

# PROVINCIA DI POTENZA

## [L'arte nella rete] *Art on the net*

**Relazioni, scambi e ricerca dentro e oltre i confini della Basilicata**  
*Relationships, exchanges and research inside and outside the borders of Basilicata*

A cura di / *Presented by* **Pasquale Salerno**

**DAVIDE COLUZZI, FABRIZIO CONTE, ANNIBALE DI MURO,  
DONATO FARUOLO, LUCA GENOVESE, GIULIO GIORDANO,  
GIUSEPPE MARIO GIURA, ALESSANDRO NOVELLINO,  
MICHELE SANTARSIERE**

a cura di / *presented by* **Rino Cardone** • sezione arti visive-design / *visual arts-design section*

**MAURIZIO CAGGIANO, CATERINA LOBOSCO, RENATO PEZZANO**

a cura di / *presented by* **Pasquale Menchise** • sezione musica / *music section*

**ENZA DE CARLO, FELICE VINO**

a cura di / *presented by* **Lorenza Colicigno** • sezione scrittura-teatro / *writing-theatre section*

136



■ Museo Archeologico Provinciale / *Provincial Archaeological Museum*

Il tema *L'arte nella rete*, scelto dal GAI della Provincia di Potenza per *Gemine Muse*, è specchio dell'idea cardine della *Rete della cultura*, che vuol creare relazioni virtuose tra i cento Comuni che ne fanno parte. Elemento di questa "rete" è il legame con le proprie radici, questo il senso della scelta del Museo Archeologico Provinciale di Potenza e del castello federiciano di Lagopesole. Il primo già da tempo sede anche di mostre d'arte contemporanea, il secondo, luogo simbolo delle antiche tradizioni culturali lucane, particolarmente vocato, per la bellezza e l'essenzialità strutturale, a legare passato e futuro.



■ Castello di Lagopesole / Castle of Lagopesole

The subject Art on the net, chosen by the GAI of the province of Potenza for Gemine Muse, mirrors the Net of culture that was born to create virtual relationships among the hundred member municipalities.

One component of this "web" is link between each municipality and its own roots. This was the reason behind the choice of Potenza's Provincial Archaeological Museum and the Fed-

erican castle of Lagopesole. The Museum has been for some time home to exhibits of contemporary art, and the castle, symbolic of the ancient Lucane cultural traditions, is particularly suitable, thanks to its beauty and structural essentiality, as a link between past and future.

Sabino Altobello

Presidente della / President of the Provincia di Potenza

Il GAI della Provincia di Potenza presenta in questa edizione di *Gemine Muse* un gruppo di giovani che utilizzano linguaggi diversi e s'impegnano nel campo artistico con passione e interesse professionale.

**Enza De Carlo** spazia dalle arti figurative alla letteratura alla musica. Ciò le consente di esprimere nel racconto breve qui proposto *Interruzioni* una sensibilità profonda attraverso una scrittura spesso ai confini della visività, anche grazie all'uso di metafore e sinestesie originali.

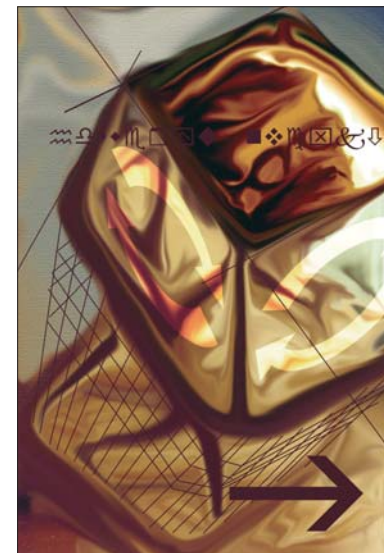
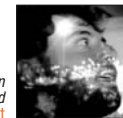
**Felice Vino** si dedica alla scrittura e alla regia; esprime una ricerca personale su problematiche del contemporaneo, osservato con occhi attenti e critici, ciò si traduce, come in *Nera carne*, in una scrittura dalle espressioni forti e audaci, ben sostenuta dall'immagine fotografica.

**Maurizio Caggiano**, in *One thought about!*, fa notare una discreta idea iniziale, peraltro ben sostenuta dal supporto dell'immagine. Si nota l'ottima conoscenza dello strumento.

**Renato Pezzano** in *Sulle ginocchia* dimostra buone idee musicali, che sono sviluppate coerentemente dal punto di vista strumentale e di equilibrio sonoro. Elevata la conoscenza degli strumenti e delle tecniche di esecuzione.

**Caterina Lobosco** nella sua esecuzione di Chopin fa notare competenza tecnica e sensibilità. Ha le qualità

**Davide Coluzzi (DaZzi)** nato a / born in Potenza, 1979. Vive e lavora a / lives and works in Roma [locadicoda@yahoo.it](mailto:locadicoda@yahoo.it)



**Riciclo! / I recycle!**, 2005, stampa su carta, elaborazione digitale su supporto rigido / print on paper, digital elaboration on rigid support, 100x70 cm



**Fabrizio Conte** nato a / born in Roma, 1979. Vive a / lives in San Martino d'Agri (PZ), studia a / studies in Roma



**L'arte nella rete - dalla Lucania alla conquista del mondo / Art in the net - from Lucania to the conquest of the world.** 2007. Pc portatile, fotografia digitale / portable pc, digital photograph, 25x16 cm

artistiche per raggiungere livelli musicali alti.

Avveniristica l'opera di **DaZzi (Davide Coluzzi)**. *Riciclo* è un'astronave, pronta al lancio, o appena atterrata, proiettata verso pseudocertezze. L'artista, Ulisse intrepido, è pronto per la scoperta. Simboli arcaici disorientano, ma lo splendore distaccato e metallico dell'elaborato lo invoglia a giungere lucidamente, e trionfalmente, alla meta.

Una rete di *pixel* cattura una rosa, e la moltiplica all'infinito.

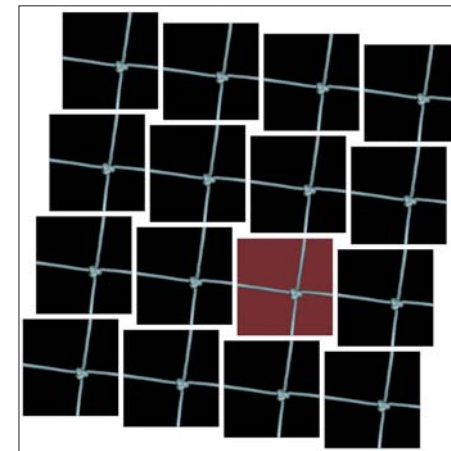
**Fabrizio Conte** è l'autore dello scatto. Internet crea il suo museo virtuale, dove l'icona, ombra della materialità, è parte silenziosa di un circuito visivo.

L'opera di **Annibale Di Muro** è enigmatica, racchiude messaggi come in una bottiglia, in attesa di chi voglia individuarne ed assaporarne i silenzi. Assemblaggi, linee, geometrie, a formare una rete: interscambio o prigionia? *Io, Tu... Essi* è un misto di relazioni, di ipotesi di lettura, è misteriosa e ludica suggestione.

Con *ragionevole ottimismo* di **Donato Faruolo** è lo scorcio di strada, lucido e scivoloso per l'acqua piovana, che si allunga verso una meta incerta. Nella stampa lambda, i toni grigio-terrosi ne evidenziano il mistero. Ma è solo l'ottimismo che invita, e nel



**Annibale Di Muro** nato a / born in Sesto San Giovanni (MI), 1982. Vive e lavora a / lives and works in Castelgrande (PZ) [algo\\_mas@libero.it](mailto:algo_mas@libero.it)



**Io, Tu... Essi / Me, You... Them**, 2006, assemblaggio di stampe digitali su specchio / assembly of digital prints on mirror, 50x50 cm

taglio della prospettiva è chiaro, a giovare di una speranza che torni presto il sereno. *Mail*. È forseennato il ritmo della comunicazione digitale, come lo è quello pittorico impresso sulla tela da **Giulio Giordano**. Un'immagine frenetica, un vortice d'energia, e la donna della figurazione è il futuro, è il tempo in cui ci si volterà indietro e una mail sarà reperto del passato, pronto a dissolversi come coda di fumo.

Un'immagine pulita nel dettaglio grafico, è l'opera design di **Giuseppe Mario Giura**. "100% Visual" è il messaggio di *Tributo a Lisinski*, è lo spettro d'apertura di un volto raffigurato di profilo, posto nell'angolo



**Donato Faruolo** nato a / born in Potenza, 1985.  
Vive e lavora a / lives and works in Potenza  
brainwasher@interfree.it



**Con ragionevole ottimismo / With reasonable optimism**, 2006,  
stampa lambda su forex / lambda print on forex, 30x30 cm

sinistro del lavoro, di fronte ad immagini geometricamente e staticamente definite nella griglia di rappresentazione.

*Per un'ipotesi di reato.* Sgocciola sulla superficie lo schizzo di colore, imprimeandosi su fondo nero, scuro come il vuoto che la luce lascia quando va via.

**Luca Genovese** racconta così la sua ansia di vivere, ma anche la sua amara ironia nell'osservare una realtà telecomandata, fatta di indicibili follie e di nodosi sorrisi.

Ipnottizzata, rapita è l'immagine femminile di **Michele Santarsiere**. È la Musa, colta nell'atto della creazione.

Spontanea ed irrefrenabile è la curiosità che la lega e la seduce, che la conduce potentemente all'energia primordiale. È il rapimento magico dell'ispirazione, è il "Fiat lux" dell'incanto creativo.

Gradevole ed equilibrato lo studio grafico di **Alessandro Maria Novellino**. Due mani danzano tra i segni tracciati, a formare leggere girali di colore. Se alla Pop Art si ispira, come lui stes-

so dice, sono l'evidenza del gioco e la giusta cromia a rendere l'opera di fresco impatto visivo.

*In this edition of Gemine Muse, the GAI of the Province of Potenza presents a group of young artists who use diverse expressive languages and who engage in artistic projects in ways both passionate and professional.*

**Enza De Carlo** ranges from figurative arts to literature to music. This allows her to express in the short story presented here, *Interruzione (Interruption)*, a profound sensitivity in a writing style that often borders on the visual, through the use of metaphor as well as original syntax.

**Felice Vino** dedicates his attention to writing and directing, expressing his personal research on contemporary dilemmas, seen with an eye that is attentive and critical. This translates, as in *Nera Carne (Flesh black)*, into writing that is strongly and audaciously expressive, emphasized by photographic images.

**Maurizio Caggiano**, in *One thought about!*, highlights a thoughtful initial idea, additionally sustained by an image. This shows an excellent knowledge of the medium.

**Luca Genovese** nato a / born in Venosa (PZ), 1978. Vive e lavora tra / lives and works in Lagopesole (PZ) e / and La Plata (Argentina)  
gen\_lucas2005@hotmail.com



**Per un'ipotesi di reato / For a crime theory**, 2001, tecnica mista su pannello / mixed technique on panel



**Giulio Giordano** nato a / born in Potenza, 1975. Vive e lavora a / lives and works in Potenza [wilio@supereva.it](mailto:wilio@supereva.it)



**Mail**, 2006, acrilico su tela / acrylic on canvas, elaborazione digitale / digital elaboration, 10x15 cm

**Renato Pezzano** in *Sulle ginocchia* (*On bended knees*) shows good musical ideas, which are developed coherently in terms of both instrument and equilibrium of sound. He has a high level of knowledge of instruments and execution techniques.

**Caterina Lobosco**, in her performance of Chopin, shows technical competence and sensitivity. She has the artistic qualities to achieve high musical levels.

The work of **DaZzi** ( **Davide Coluzzi**) is progressive. *Riciclo!* (*I recycle!*) is a spaceship that is either ready for blast off or just returned to earth, projected towards a pseudo-certainty. The artist, an intrepid Ulysses, is ready for discovery. Archaic symbols are disorienting, but the detached, metallic splendour of the object makes him want to reach his goal lucidly and triumphantly.

*A web of pixels entrap a rose, and multiplies it infinitely.*

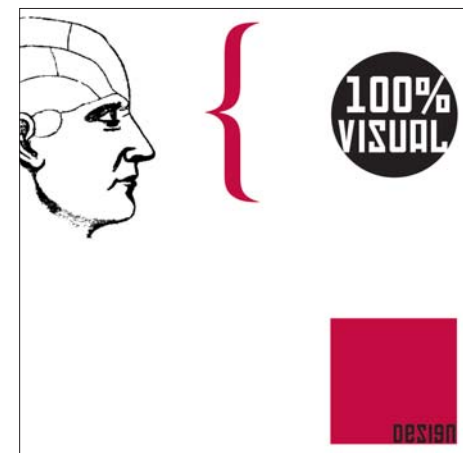
**Fabrizio Conte** is the author of the mechanism. Internet is his virtual museum, where the icon, a shadow of materiality, is a silent part of a visual circuit.

The work of **Annibale Di Muro** is enigmatic, containing messages as if in a bottle, waiting for someone to find them and taste the silences.

*Collages, lines, geometries, forming a web: exchange or prison? Io, Tu... Essi* (*Me, You... Them*) is a mix of relationships, of hypothetical readings,



**Giuseppe Mario Giura** nato a / born in Bari, 1974. Vive e lavora a / lives and works Lavello (PZ) [info@giuradesing.it](mailto:info@giuradesing.it)



**Tributo a Lisinski** / *Tribute to Lisinski*, 2006, stampa off-set su carta / offset print on paper, 70x10 cm

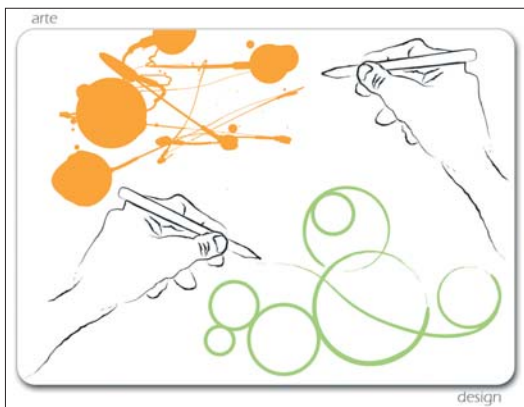
of mysterious and playful allusions.

Con ragionevole ottimismo (*With reasonable optimism*) by **Donato Faruolo** is the glimpse of a street, shiny and slippery with rain, that leads to an uncertain destination. In the lambda print, the grey, earthy tones underscore the mysterious. But only optimism invites us, and in the layout of the perspective this is clear, to hold on to a hope that serenity will soon return.

Mail: the rhythm of digital communication is frantic, as is the painting on canvas by **Giulio Giordano**. A frenetic image, a vortex of energy, and the woman depicted is the future, the time when we turn back and mail is a relic of



**Alessandro Maria Novellino** nato a / born in Potenza, 1983. Vive e lavora tra / lives and works in Potenza e / and Roma [sasa9llino@virgilio.it](mailto:sasa9llino@virgilio.it)



**Arte e design / Art and design**, 2006, computer grafica / computer graphic



**Michele Santarsiere** nato a / born in Potenza, 1976. Vive a / lives in Potenza, lavora tra / works in Potenza, Firenze, Roma e / and Parma [www.michelesantarsiere.com](http://www.michelesantarsiere.com) / [info@michelesantarsiere.com](mailto:info@michelesantarsiere.com)



**Gemine Muse / Twin Muses**, 2006, stampa lambda / lambda print, 70x30 cm

the past, ready to dissolve like a trail of smoke.

The design work of **Giuseppe Mario Giura** presents an image clean in its graphic detail. "100% Visual" is the message of *Tributo to Lisinski* (*Tribute to Lisinski*), the ghost of the aperture of a face shown in profile, placed in the left-hand corner of the work, in front of images that are geometrically and statically defined by the grid of representation. Per un'ipotesi di reato (*For a crime theory*): the surface is splashed with drops of colour, impressed on a black background, as dark as the void that the light leaves behind.

**Luca Genovese** recounts his anxiety about life as well as his bitter irony in observing a reality remotely controlled, made of unspeakable folly and knotty smiles. **Michele Santarsiere's** female image is hypnotised and kidnapped. It is the Muse, caught in the act of creation. The curiosity that binds and seduces it is spontaneous and irresistible, and drags it forcefully towards primordial energy. It is the magic ecstasy of inspiration, the "Fiat lux" of the creative spell.

The graphic studies of **Alessandro Maria Novellino** are pleasing and balanced. Two hands dance among traced signs, forming delicate spirals of colour. If this is inspired by Pop Art, as he himself declares, it is evidence of playfulness and the right chromatics that give this work a fresh visual impact.

Note critiche a cura di / *Critical notes by*  
**Lorenza Colicigno** (scrittura / writing)  
**Pasquale Menchise** (musica / music)  
**Grazia Pastore** (arti visive / visual arts)



**Maurizio Caggiano** nato a / born in Potenza, 1980. Vive e lavora a / lives and works in Potenza [maurizio.caggiano@gmail.com](mailto:maurizio.caggiano@gmail.com)

**One thought about! / Un pensiero al riguardo!**, 2006, opera digitale in loop / looped digital work



**Caterina Lobosco** nata a / born in Potenza, 1984. Vive e lavora a / lives and works in Potenza [caterinalobosco@hotmail.it](mailto:caterinalobosco@hotmail.it)

**Esecuzione al pianoforte / Performance on piano**, 2006, Chopin - Mazurca - op. 24 / Chopin - Mazurca - opus 24



**Renato Pezzano** nato a / born in Maratea (PZ), 1972. Vive e lavora a / lives and work in Potenza [renataccio@tiscali.it](mailto:renataccio@tiscali.it)

**Sulle ginocchia / On bended knees**, 2006, composizione ed esecuzione alla chitarra e tastiere / composition and performance for guitar and keyboard, voce recitante Fabio Pappacena / narrator's voice Fabio Pappacena



**Enza De Carlo** nata a / born in Potenza, 1977. Vive e lavora a / lives and works in Potenza [enzadecarlo@tiscali.it](mailto:enzadecarlo@tiscali.it)

**Interruzione / Interruption**, 2006, racconto breve / short story



**Felice Vino** nato a / born in Potenza, 1974. Vive e lavora a / lives and works in Potenza [poetaferoce@gmail.com](mailto:poetaferoce@gmail.com)

**Nera carne / Flesh black**, 2006, fotopoesia / photopoetry